

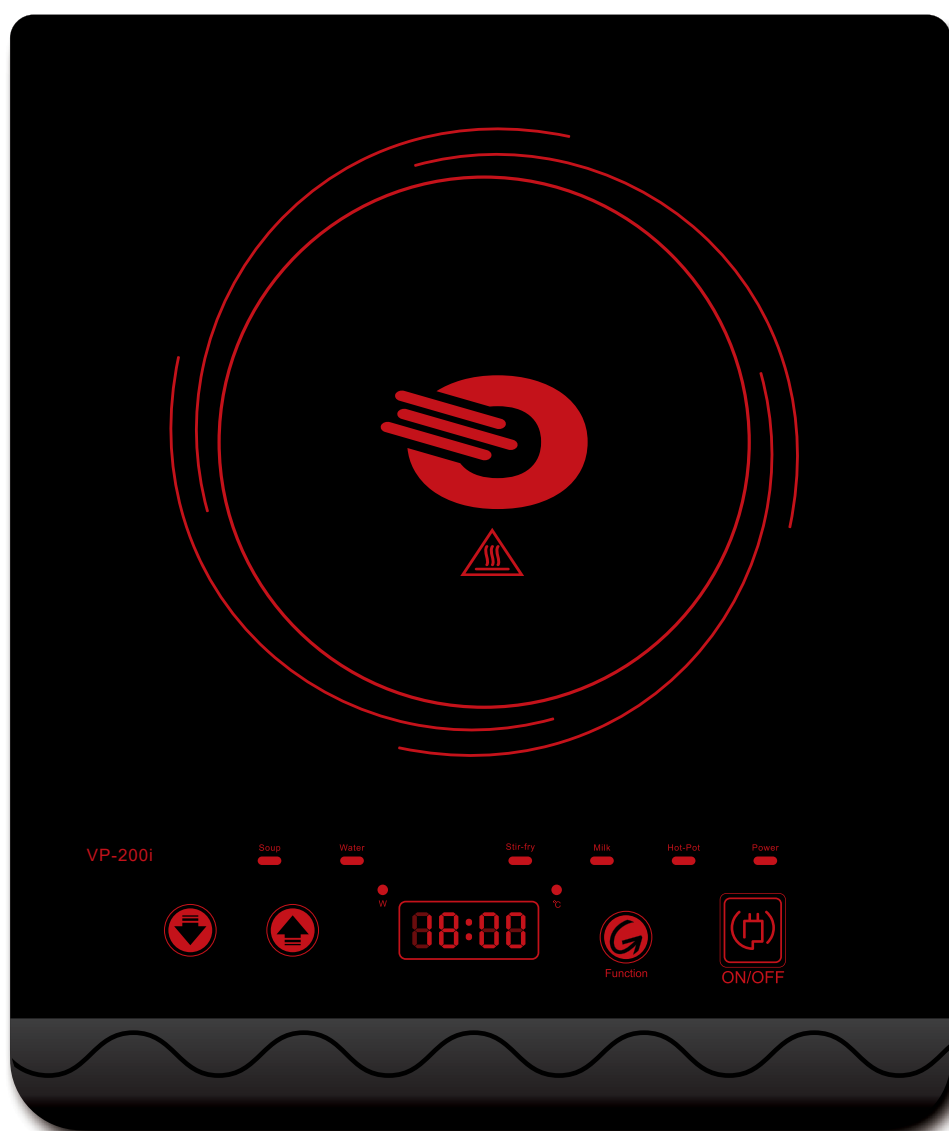
Indukční vařič

**Orava**

**VP-200i**

**Návod k použití/Záruka**

**CZ**



**CE**

**VP-200i**

## Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výlučně k tepelné úpravě potravin - vařením/ohříváním, v nádobách určených na vaření/ohřev pomocí vířivých proudů, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně-technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

## 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

### 1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- **Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!**
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení.
- **Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!**
- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo má-li jakékoliv viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně na účel, na který je určeno, a způsobem, který je stanovený výrobcem.
- Zařízení je určeno pro používání v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených pro bydlení, bez zvláštního zaměření.
- Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i pro následující způsoby použití:

- V obchodech, kancelářích a ostatních podobných pracovních prostředích;
- v hospodářských budovách;
- v hotelech, motelech a ostatních obytných prostředích;
- v zařízeních poskytujících nocleh se snídaní.

Nejedná se o profesionální zařízení pro komerční použití.

- Neměňte technické parametry a vlastnosti zařízení neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

## 1.2 Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí.
- Provozní prostředí zařízení udržujte vždy čisté a dobře osvětlené.
- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch. Převrnutí nebo pád zařízení může způsobit poranění osob nebo poškození zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nadměrným zdrojem tepla.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič v prostorách s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Spotřebič může být zdrojem jiskření, což může mít za následek vznícení prachu nebo výparů.

Charakteristiky provozního prostředí

1. Teplota okolí: +5 ÷ +40 °C
  2. Vlhkost: 5 ÷ 85 %
  3. Nadmořská výška: ≤ 2 000 m
  4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
  5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu nejsou významné
  6. Stupeň ochrany krytem: min. IP20 (zařízení je chráněno před dotykem nebezpečných částí prstem ruky a nechráněné proti účinkům vody)
- Tento stupeň ochrany krytem není označen na výrobku a v technických parametrech uvedených v návodu k obsluze.
  - Pokud je stupeň ochrany krytem u výrobku odlišný od stupně IP X0, tento údaj je pak uveden na štítku zařízení, případně i v technických parametrech návodu k obsluze.
  - Ostatní charakteristiky provozního prostředí (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů) jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

## 1.3 Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotřebič je určen pro napájení z elektrické sítě: 1/N/PE 230V ~ 50Hz.  
Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně v případě správného zapojení do elektrické sítě.

- Používejte výhradně napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutné spotřebič co nejdříve vypnout a odpojit ze síťového napájení.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za vidlici napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý (ampérovej) výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřekračuje maximální proudové zatížení prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, a ne k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určeny pro uzemněné zástrčky a zapojené do uzemněné zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky.
- Abyste předešli elektrickému šoku, připojte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-kolíkovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají uzemňující prvek, ani neodstraňujte zemní prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání ani vnějším zdrojem tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu odpojte spotřebič z elektrické sítě a dále nepoužívejte. Pokud jsou napájecí kabel/síťová šňůra poškozené, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič, jakož i napájecí kabel pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Vidlici napájecího kabelu pravidelně odpojujte a podle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá, nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte z elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení při elektrickém jističi ještě před pokusem o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživatelům.

## 1.4 Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen pro používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky) podle pokynů stanovených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím .
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší jen pod dozorem zodpovědné osoby.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud jste nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

## 1.5 Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte jen doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, určené speciálně k čištění domácích spotřebičů.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej, nebo když se na spotřebiči vyskytla závada, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Elektrický spotřebič nerozebírejte. Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy spotřebič při uživatelské údržbě vypněte a odpojte jej z napájecí sítě. V případě poruchy přenechejte opravu autorizovanému servisu.
- Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi.

## 2. Speciální bezpečnostní pokyny. Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluha a používání nese s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojená možná nebezpečí.
- Pro upozornění na možné nebezpečí, byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

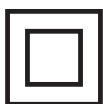
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí popálení od horké plochy!



Tento symbol znamená, že výrobek je vyhotoven s dvojitou izolací mezi nebezpečnými živými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při běžném používání.

### Přeprava / Přenášení

- Při přepravě a použití např. přepravního vozíku dbejte na opatrnost při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení.
- Zařízení přepravujte/přenášejte až po důkladné obhlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud je v provozní činnosti. Zařízení nepřenášejte pokud je připojeno k síťové zásuvce.

### Pozor!

- Při provozu zařízení mohou být některé povrchy horké. Nedotýkejte se horkých povrchů!
- Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud není dostatečně ochlazené - na teplotu okolí.

- Zařízení přenášejte pevným uchopením oběma rukama za spodní okraj podstavy nebo pevných částí jeho těla.
- Při přenášení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo kluzké.

Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

#### Rozbalení / Obaly

- Před uvedením zařízení do provozu zařízení vybalte a zbavte všechny jeho části a příslušenství zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Všechny obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!  
Hrozí nebezpečí udušení!

#### Kontrola / Uvedení do provozu

- Zařízení před jeho uvedením do provozu očistěte podle pokynů uvedených v části „Uvedení do provozu“, resp. „Čištění“.
  - Zařízení (tělo s elektrickými částmi a ovládacím panelem) a napájecí kabel se zástrčkou nikdy nečistěte způsobem - pod tekoucí vodou, při kterém by mohlo dojít k natečení kapaliny do zařízení.
  - Tyto části očistěte jen mírně vlhkým hadříkem a otřete do sucha nebo nechte uschnout.
  - Čištění zařízení provádějte jen tehdy, pokud je vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě.
  - Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Nepokoušejte se žádným způsobem zasahovat do konstrukce nebo nastavení konstrukčních částí zařízení.
  - Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jakékoliv jeho části. Zařízení nechejte opravit v odborném servisu.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!

#### Umístění / Instalace

- Zařízení umísťujte pouze na rovné, pevné a stabilní podložky - na kuchyňské pracovní stoly a na části nábytku, vhodné pro umístění kuchyňských zařízení.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit má dostatečný prostor, stabilitu, mechanickou pevnost a vhodné osvětlení.
- Pokud zařízení nepoužíváte, nepokládejte a neodkládejte na varné desky žádné předměty ani nádoby s tekutinami.

#### **Upozornění!**

- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte na kovových (feromagnetických) podložkách.
- Zařízení neumísťujte:
  - Na nestabilní stoly nebo nevhodné části nábytku,
  - Na nerovný a znečištěný povrch,
  - Na těsný okraj stolů nebo částí nábytku,
  - V blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.

## **Varování!**

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti. Pracovní stoly a nábytek na umístění by neměl být nižší než 85 cm.
- Zabraňte, aby děti se zařízením manipulovaly. Zařízení se může převrhnout a způsobit vážné zranění. Mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte blízkosti nádob s vodou. Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte ho! Nejprve vytáhněte vidlici síťového přívodu ze síťové zásuvky a až potom zařízení vyjměte z vody. V takových případech zanechte zařízení na kontrolu do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a funguje správně.

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!

- Zařízení nevystavujte působení:
  - Přímého slunečního záření, zdrojů a zařízení produkujících teplo,
  - Vibrací a mechanického namáhání,
  - Nadměrné prašnosti,
  - Vody a nadměrné vlhkosti,
  - Hmyzu,
  - Agresivních vlivů vnějšího prostředí.

Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

- Zařízení v provozní činnosti nezakrývejte ani částečně. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa. Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje spolehlivý a bezpečný provoz zařízení.
- Z hlediska požární ochrany a bezpečnosti může být zařízení umístěno i na pracovním stole nebo podobném povrchu, pokud je dodržena bezpečná vzdálenost od hořlavých povrchů resp. materiálů:
  - Minimálně 500 mm ve směru hlavního sálání tepla, a
  - Minimálně 100 mm v ostatních směrech.

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Hrozí nebezpečí požáru!

## **Provoz / Dozor**

### **Upozornění!**

- Vzhledem k charakteru vyzařovaného elektromagnetického vlnění výrobce doporučuje osobám s voperovým stimulátorem srdeční činnosti nebo podobným zařízením obsahujícím citlivou elektroniku, aby se při používání zařízení v době jeho provozní činnosti nepřiblížila do bezprostřední blízkosti varné plochy panelu. Doporučená vzdálenost pro takové osoby je na cca 30 cm od varné zóny - od varné plochy panelu.
- Pro ujištění se o bezpečném používání zařízení se poradte se svým lékařem.



### **Upozornění!**

- Indukční varná deska (povrch panelu) je vyrobena z technického materiálu (např. sklokeramika), který je za určitých okolností náchylný k poškození.
- S ohledem na tuto skutečnost dbejte zvýšené opatrnosti při používání a nevystavujte zařízení nadměrnému mechanickému namáhání (mechanickým rázům a tlaku ostrých předmětů), působícímu na povrch varného panelu.

### **Výstraha!**

- Pokud je povrch varné desky prasklý, nebo jinak mechanicky poškozený, zařízení vypněte, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení dále nepoužívejte.

### **Výstraha!**

- Nepokládejte na povrch varné desky žádné kovové (feromagnetické) předměty jako např. nože, vidličky, lžíce nebo pokličky apod., protože se mohou zahřát a způsobit popálení.

### **Výstraha!**

- Používejte pouze takové ochranné kryty varných desek, které navrhl výrobce zařízení na vaření nebo výrobce zařízení v instrukcích uvádí, že jsou vhodné k použití, nebo ochranné kryty varných desek zabudované v zařízení.
- Používání nevhodných ochranných krytů může způsobit nehody.

### **Upozornění!**

- Pro vaření/ohřívání pokrmů používejte pouze nádoby, určené na ohřev/vaření pomocí vířivých proudů - nádoby s feromagnetickým dnem.
- Zařízení nezapínejte a nepoužívejte s prázdnou nádobou na varném panelu.

### **Upozornění!**

- Na vařiči neohřívejte žádné kovové konzervy.
- Varnou nádobu umísťujte co možná nejpřesněji do středové osy varné zóny varné desky.
- Dbejte na to, aby se po celou dobu provozu zařízení (během vaření) varná nádoba nacházela na varné zóně. Vychýlení varné nádoby z varné zóny má za následek snížení varného výkonu a tím prodloužení doby vaření.
- Během provozu zařízení neumísťujte do blízkosti jiná zařízení a produkty citlivé na působení elektromagnetického pole. Může dojít k ovlivnění jejich funkce nebo k jejich poškození.
- Během používání a provozu mějte zařízení neustále pod dozorem!
- Toto zařízení není určeno k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, je-li zařízení zakryto nebo nesprávně umístěno.
- Zařízení nenechávejte během činnosti bez dozoru, a to především tehdy, pokud se v jejich blízkosti nacházejí děti, nezpůsobitelné osoby nebo zvířata.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti snadno vznětlivých materiálů a předmětů jako jsou např. záclony, závěsy, dekorativní tkaniny apod.

## **Varování!**

- Zařízení nepoužívejte na vytápění prostor, sušení textilií, oděvů, obuvi ani žádných jiných předmětů!  
Hrozí nebezpečí požáru!
- Zařízení a ani žádnou jeho část neponořujte (ani částečně) do vody nebo jiné tekutiny.  
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!  
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Před každým připojením zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda je regulátor ovládaní v poloze „0“ „OFF“ (Vypnuto).
- Zařízení nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením vidlice napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a pak zapněte hlavním vypínačem - regulátorem výkonu.
- Po ukončení použití zařízení vypněte hlavním vypínačem - regulátorem výkonu a následně vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Pokud u zařízení nefunguje hlavní vypínač - regulátor výkonu, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.  
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!  
Hrozí nebezpečí požáru!

## **Výstraha!**

- Varné zóny zařízení se při používání stávají horké.
- Nedotýkejte se zahřátých povrchů, a to především v době provozu a bezprostředně po ukončení používání. Na varnou zónu panelu působí zbytkové teplo přenesené ze zahřátého dna varné nádoby.
- Při vaření pokrmů buďte maximálně opatrní. Varné nádoby a vařené/ohřívané pokrmy jsou také velmi teplé/horké. Používejte kuchyňské utěrky nebo chňapky při manipulaci se zařízením a s varnými nádobami.
- Uzavřené nádoby v době vaření otevírejte pomalu a opatrně. Při náhlém otevření hrozí prudký únik horkého vzduchu nebo vařící tekutiny.

## **Pozor!**

- Po vypnutí zařízení zůstávají zahřáté povrchy varného panelu ještě určitou dobu horké. Před jakoukoliv další manipulací se zařízením - odložení a uschování, vždy počkejte, až se horké plochy úplně ochladí.
- Zařízení neodpoujte od elektrické zásuvky bezprostředně po skončení použití. Pro zajištění účinného chlazení je třeba, aby elektrické napájení ventilátoru bylo připojeno alespoň několik minut.  
Hrozí nebezpečí popálení od horké plochy!  
Hrozí nebezpečí opaření/popálení od horkého vzduchu/horkých potravin!

## **Výstraha!**

- Vaření bez dozoru na vařiči s tukem nebo olejem může být nebezpečné a může mít za následek vznik požáru.
- V případě, že by došlo ke vzniku ohně (z přehřátí tuku nebo oleje), nepokoušejte se oheň hasit vodou. Vždy nejprve zařízení vypněte a plameny ve varné nádobě zakryjte např. pokličkou nebo protipožární přikrývkou.

## **Upozornění!**

- Proces vaření mějte neustále pod dohledem. Krátkodobý proces vaření musíte mít pod dohledem nepřetržitě.
- Elektrická zásuvka a napájecí kabel musí zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení zařízení od elektrické sítě.
- Zařízení nikdy neponechávejte bez dozoru a volně přístupné s volně visícím napájecím kabelem. Děti, nezpůsobilé osoby nebo zvířata by mohly zařízení za napájecí kabel stáhnout.
- Zařízení neskladujte s omotanou síťovou šňůrou kolem jeho těla. Síťovou šňůru „volně poskládejte“ způsobem, jakým byla poskládaná v originálním obalu od výrobce. Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- Režim provozu zařízení dodržujte podle pokynů k obsluze a používání.
- V případě, že během používání zařízení zaznamenáte jakékoli nestandardní projevy (zvuky, zápach, kouř, ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.
- Po ukončení provozu zařízení vždy důkladně očistěte od zbytků potravin a tuků. Nedodržení správné údržby zařízení má za následek snížení jeho bezpečnosti a životnosti.
- Pokud je součástí zařízení jakákoliv bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozena nebo nefunguje správně, zařízení nepoužívejte!
- Dětem mladším než 3 roky se musí zabránit v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let nesmí připojit spotřebič do zásuvky, regulovat ho, čistit nebo provádět údržbu uživatelům.

## **VÝSTRAHA!**

- Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

## Technické údaje

<b>Model:</b>	VP-200i
<b>Napájení:</b>	230V~ 50 Hz
<b>Příkon:</b>	120 W až 2000 W
<b>Třída ochrany:</b>	II
<b>Rozměry (ŠxVxH):</b>	280x65x330mm
<b>Hlučnost:</b>	38 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 38 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Právo na změny vyhrazeno!

## Vlastnosti

- 10 úrovní nastavení výkonu (viz tabulka výkonu/teploty).
- 10 úrovní nastavení teploty (60 °C až 270 °C).
- Velký LED displej.
- Jednoduché ovládání.

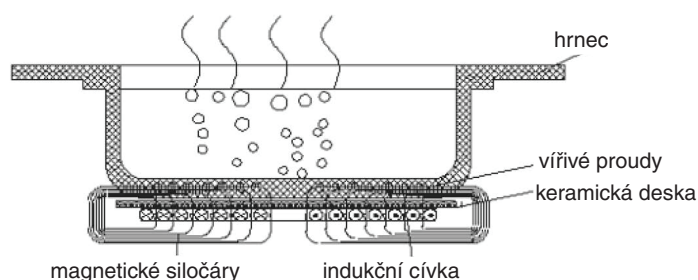
**Tabulka výkon/teplota**

VÝKON W	120	400	800	1000	1200	1300	1500	1600	1800	2000
TEPLOTA °C	60	80	100	120	140	160	180	200	220	270

## Princip indukčního ohřívání

Indukční vařič funguje na principu elektromagnetické indukce. Měníč napětí v elektrickém obvodu vařiče mění střídavý proud o frekvenci 50 Hz na stejnosměrný proud vysokofrekvenčního napětí 20 až 40 kHz. Usměrněný elektrický proud prochází přes indukční cívku. Při položení kovové nádoby na keramickou desku, pod kterou je indukční cívka, se vytvoří silné magnetické pole. Proudy magnetického pole procházejí skrz dno kovové nádoby - tak vznikají četné vířivé magnetické proudy uvnitř dna hrnce. Tyto vířivé proudy dno hrnce velmi rychle ohřejí.

**Nákres principu indukčního ohřevu**



Hlavní výhodou indukčního ohřívání je odbourání ztrát při přechodu tepla, protože ohřívá přímo dno kovové nádoby. Pokud používáte elektrické sporáky s plotýnkami či sklokeramickou desku, vždy se nejdříve ohřeje plotýnka či varná deska a až potom toto teplo přechází na dno hrnce. Tento přechod je zdrojem vysokých tepelných ztrát, především pokud dno hrnce a plotna k sobě přesně nedoléhají (mezi oběma plochami je vzduchová mezera nebo připálená potravina). Oproti tomu při indukčním ohřevu dochází k mnohem rychlejšímu ohřátí dna hrnce, vaření tak probíhá rychleji při podstatně menší spotřebě el. energie.

### **Výhody vaření na indukčním vařiči**

- Velmi výkonné vaření s úsporou el. energie - tepelná účinnost více než 98%
- Kontrola činnosti přístroje velkokapacitním mikroprocesorem - jednoduše uvaříte, usmažíte či ohřejete jakýkoliv druh pokrmu
- Elektronický obslužný panel s displejem
- Bezpečnostní kontrolní funkce:
  - automatická kontrola velikosti dna nádoby
  - ochrana před přehřátím
  - funkce přepětové ochrany, podpětové ochrany
- Keramická deska odolná vůči vysokým teplotám
- Vzhledem k tomu, že varná deska je ohřívána pouze nepřímo přes dno hrnce, překypující obsah se nepřichytí a nespálí a riziko popálení uživatele se téměř eliminuje. Sklokeramická deska je ohřívána pouze horkým hrncem.
- Když hrnec odeberete z desky, zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu
- Zařízení rozpozná, zda je na desku umístěn vhodný hrnec. Pokud hrnec nemá feromagnetické dno, nezačne se ohřívát.

## Umístění

- Abyste zajistili vhodnou ventilaci, okolo přístroje ponechejte minimálně 10 cm volného prostoru.  
Při straně s ventilačními otvory musí být úplný volný prostor.
- Zařízení umístěte do blízkosti snadno dostupné elektrické zásuvky.  
Nepoužívejte prodlužovací šňůry ani rozdvojky. V případě zjištění problémů zařízení ihned odpojte od elektrické sítě.

## Vhodné nádobí

Před používáním zařízení zkontrolujte, zda je váš nádobí vhodný pro použití v zařízení.

### **Vhodné nádobí**

Hrnce a pánve s magnetickým dnem, stejně tak jako ocelové hrnce se železným dnem, odlévané železo, glazurované pánve, pánve s rovným dnem a hrnce o průměru 12 až 22 cm s magnetickým dnem.

Maximální hmotnost hrnce s obsahem – 6 kg

### **Nevhodné nádobí**

Hrnce/pánve o průměru menším než 12 cm.

Keramické hrnce, žáru odolné sklo.

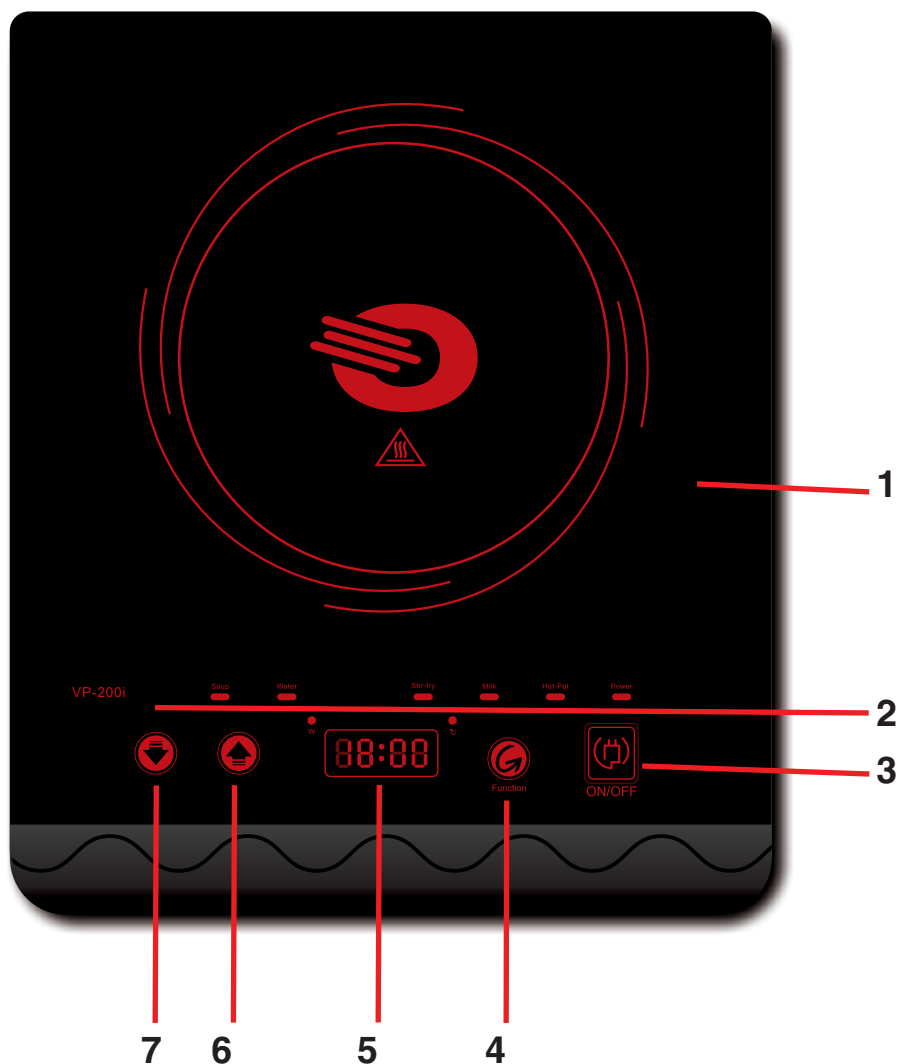
Měděné hrnce a pánve, hliníkové hrnce a pánve.

Nádobí s nožičkami.

Nádoby s oblým dnem.

## Popis částí

Vaříč opatrně vybalte z obalového materiálu. Odstraňte všechny případné zbytky obalového materiálu na zařízení.



**1 Varná deska**

**2 Světelné indikátory pro režimy vaření**

**3 Vypínač ON/OFF (Zap./Vyp.)** Zapnutí a vypnutí zařízení.

**4 Přepínač FUNCTION** Přepínání režimů vaření.

**5 LED displej** Zobrazování informací.

**6 Zvyšování** Zvyšování výkonu/času atd.

**7 Snižování** Snižování výkonu/času atd.

## Používání zařízení

1. Zapojte síťovou šňůru do elektrické zásuvky. Po zapojení do elektrické sítě se ozve pípnutí a vařič se aktivuje.
2. Hrnc s jídlem položte na varnou desku a vycentrujte ho na střed.
3. Zapnutí vařiče: Stiskněte tlačítko vypínače ON/OFF. Bude svítit indikátor LED displeje.
4. **Nastavení výkonu pro automatické vaření pomocí tlačítka FUNCTION:** Stisknutím tlačítka FUNCTION přepínáte režim automatického vaření. Zvolený režim bude indikován LED displejem.

Funkce	Displej	Vysvětlení	
SOUP (polévka)	2:00	2 Hodinové automatické vaření. Po 2 hodinách se automaticky vypne	Stupeň výkonu a čas jsou fixně dané a nedají se změnit
WATER (voda)	A1	Automatické výchozí 20 minutové vaření. Po 20 minutách se automaticky vypne	Stupeň výkonu a čas jsou fixně dané a nedají se změnit
STIR-FRY (smažení)	60°C, 80°C, 100°C, 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C, 270°C,	10 úrovní nastavení teploty s možností libovolného přepínání mezi těmito úrovněmi v průběhu ohřevu	Stupeň výkonu a čas nejsou fixně dané a dají se změnit
MILK (mléko)	0:20	Výchozí 20 minutové ohřívání. po 20 minutách se automaticky vypne	Stupeň výkonu a čas jsou fixně dané a nedají se změnit
HOT POT (dušení)	120W, 400W, 800W, 1000W, 1200W, 1300W, 1500W, 1600W, 1800W, 2000W,	10 úrovní stupňů výkonu s možností libovolného přepínání mezi těmito úrovněmi v průběhu ohřevu	Stupeň výkonu a čas nejsou fixně dané a dají se změnit

### Přímé nastavení stupně výkonu:

Stiskněte jedenkrát tlačítko spínače ON/OFF a poté tlačítko FUNCTION (aby se rozsvítil indikátor W) a poté pomocí tlačítek šipka nahoru/dolů upravte stupeň výkonu. Je to zkrácený přístup k funkci HOT POT.

5. Vypnutí vařiče:
  - Pokud na displeji nejsou zobrazeny žádné hodnoty, vařič už je ve vypnutém režimu.
  - Pokud displej svítí, vypněte vařič stisknutím tlačítka ON/OFF.
6. Odpojte síťovou šňůru od elektrické zásuvky.

### Poznámka:

Každé nastavení funkce je doprovázeno zvukovým signálem.



## Popis funkcí ohřevu

**1. Funkce SOUP (Polévka):** Po zvolení této funkce, indukční vaříč zobrazí čas „2:00“ a spustí se automaticky. Začne 120 minutové odpočítávání, první 4 minuty s maximálním výkonem 2000W, dále pokračuje po dobu 15 minut při 1200W a později 400W po dobu 101 minut. Ukončení programu indukční vaříč oznámí pípnutím.

**2. Funkce Milk (Mléko) :** Po zvolení funkce se na displeji zobrazí čas „0:20“ a spustí se automaticky. Stupeň výkonu je 800W a po 20 minutách se automaticky vypne. Vypnutí funkce je doprovázeno pípnutím.

**3. Funkce Water (Voda) automatická funkce : A1**  
Po zvolení této funkce se na displeji zobrazí A1 a vaříč automaticky spustí proces ohřevu vody na 13 minut, dokud se nedosáhne maximální stupeň výkonu 2000W. Když vaříč dosáhne bodu varu vody, tento se udržuje vypínáním a zapínáním vaříče v 3 - sekundových intervalech.

### Poznámka:

Ve všech třech režimech je časová posloupnost ohřevu ovlivněna množstvím tekutiny a její počáteční teplotou.

## Řešení problémů

### Chybová hlášení na displeji

#### Chybový kód

**E0** Vaříč nehřeje a zaznívá pípání.

*Ověřte, zda používáte vhodné nádobí a zda je nádoba uprostřed desky.*

**E1** Napětí je nižší než 150 V.

*Ověřte zdroj napájení, potom vaříč znovu zapněte.*

**E2** Napětí je vyšší než 270 V.

*Ověřte zdroj napájení, potom vaříč znovu zapněte.*

**E3** Zkrat snímače IGBT.

*Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.*

**E4** Chyba snímače pod varnou deskou.

*Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.*

**E5** Zkrat snímače pod varnou deskou.

*Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.*

**E6** Ochrana před vysokou teplotou.

*Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.*

# Čištění a údržba zařízení

Odpojte napájecí kabel z elektrické sítě a zařízení nechte úplně vychladnout.

## Čištění povrchu zařízení

Zařízení nikdy neponořujte do vody ani do jiné kapaliny! K čištění povrchu přístroje používejte pouze mírně navlhčený hadřík ve slabém roztoku saponátu. Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani drsné čisticí prostředky. Mohou poškodit povrchovou úpravu.

## Běžné čištění

Zařízení otřete vlhkou utěrkou a prostředkem na mytí nádobí. Pomocí vysavače odstraňte špínu z mřížky přívodu vzduchu ventilátoru. Keramickou plochu a ovládací panel čistěte vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky určenými k čištění keramických ploch. Dbejte na to, aby na zařízení nenatekla voda (pokud se dostane voda do zařízení, může dojít k jeho zničení).

### **Výrobce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

### **Dovozce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.  
Ostravska 494  
739 25 Sviadnov  
Česká republika

## Odpad z elektrických a elektronických zařízení - nařízení Evropské unie 2002/96/EC a upravující problematiku tříděného sběru odpadu



Toto označení na zařízení nebo jeho obalu znamená, že se nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem. Odevzdejte ho do sběrného střediska na recyklaci a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace nezpůsobí negativní vlivy na životní prostředí a zdraví obyvatelstva. Přispějete tak k ochraně a ke zlepšení životního prostředí.

Toto zařízení je označeno podle evropského nařízení 2002/96/EC o elektrickém odpadu a elektronickém vybavení (WEEE). Tato směrnice tvoří rámec celoevropské odůvodněnosti o sběru a recyklaci elektrického odpadu a elektronického vybavení.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.

## Záruční podmínky

Na toto zařízení je poskytována Záruční lhůta 24 měsíců. Při uplatnění práva na záruční opravu odevzdejte servisnímu středisku spolu se zařízením i řádně vyplněný a potvrzený Záruční list a pokladní doklad o koupi zařízení. Datum potvrzení Záručního listu a datum na dokladu o koupi musí být shodné. Pokud shodné není, záruka nebude přiznána.

- Právo na bezplatnou opravu výrobku v záruční době zaniká, pokud:
  - uživatel nepředloží platný záruční list a doklad o koupi výrobku
  - vznikla závada způsobena nesprávným zapojením, nesprávným používáním a údržbou (prašné prostředí), mechanickým poškozením, poruchami v inženýrských sítích a bytové instalaci
  - byl proveden neodborný zásah nebo změna ve výrobku neoprávněnou osobou
  - vznikne na výrobku závada použitím neoriginálních náhradních dílů
  - se zařízení nepoužívá podle přiloženého návodu k obsluze

### Jiné podmínky související se zárukou:

Prodejna, ve které je zařízení prodáváno spotřebiteli je povinna kupujícímu zařízení předvést a seznámit kupujícího:

- se způsobem jeho používání a manipulace s ním
- se způsobem případných záručních oprav
- s nejbližší záruční opravou i se způsobem odeslání zařízení k záruční opravě do servisního střediska dodavatele
- řádně vyplnit Záruční list. Nesprávně a neúplně vystavený Záruční list je neplatný a spotřebitel ztrácí právo na záruku
- na záruku /opravu, výměnu nebo odstoupení od smlouvy/ se vztahují příslušná ustanovení Občanského zákoníku a Reklamačního řádu

**Kontakt: ORAVA distribution CZ s.r.o., Ostravská 494, Sviadnov, 739 25, 558 630 004**

# Záruční list

Model

Datum prodeje

Adresa

Razítko a podpis prodávajícího

Č.	Datum opravy.		Závada.	Razítko, podpis.
	Přijetí.	Ukončení.		